|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Boletín de Explotación de la UIT www.itu.int/itu-t/bulletin** | | | |
| N.o **1145** | 1.IV.2018 | (Informaciones recibidas hasta el 16 de marzo de 2018) ISSN 1564-5231 (En línea internet) | |
| Place des Nations CH-1211  Genève 20 ( Suiza)  Tel: +41 22 730 5111  **E-mail:** [**itumail@itu.int**](mailto:itumail@itu.int) | | **Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB) Tel: +41 22 730 5211 Fax: +41 22 730 5853 E-mail:** [**tsbmail@itu.int**](mailto:tsbmail@itu.int) **/** [**tsbtson@itu.int**](mailto:tsbtson@itu.int) | **Oficina de Radiocomunicaciones (BR) Tel: +41 22 730 5560 Fax: +41 22 730 5785 E-mail:** [**brmail@itu.int**](mailto:brmail@itu.int) |

# Índice

*Página*

**INFORMACIÓN GENERAL**

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT: *Nota de la TSB* 3

Aprobación de Recomendaciones UIT-T 4

Servicio telefónico:

*Malí (Autorité Malienne de Régulation des Télécommunications/TIC et des Postes  
(AMRTP), Bamako)* 5

*Sierra Leona (National Telecommunications Commission (NATCOM), Freetown)* 9

*Turquía (Information and Communication Technologies Authority (ICTA), Ankara)* 10

Otras comunicaciones: *Austria* 17

Restricciones de servicio 18

Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21  
Rev. PP-2006) 18

**ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO**

Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones a identidades del servicio móvil  
marítimo (Lista V) 19

Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para  
telecomunicaciones internacionales 20

Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics  
et les abonnements 22

Lista de códigos de operador de la UIT 23

Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) 24

Plan de numeración nacional 25

| *Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación\** | | *Incluidas las informaciones recibidas hasta el:* |
| --- | --- | --- |
| 1146 | 15.IV.2018 | 30.III.2018 |
| 1147 | 1.V.2018 | 13.IV.2018 |
| 1148 | 15.V.2018 | 1.V.2018 |
| 1149 | 1.VI.2018 | 16.V.2018 |
| 1150 | 15.VI.2018 | 1.VI.2018 |
| 1151 | 1.VII.2018 | 15.VI.2018 |
| 1152 | 15.VII.2018 | 29.VI.2018 |
| 1153 | 1.VIII.2018 | 17.VII.2018 |
| 1154 | 15.VIII.2018 | 1.VIII.2018 |
| 1155 | 1.IX.2018 | 16.VIII.2018 |
| 1156 | 15.IX.2018 | 31.VIII.2018 |
| 1157 | 1.X.2018 | 14.IX.2018 |
| 1158 | 15.X.2018 | 28.IX.2018 |
| 1159 | 1.XI.2018 | 16.X.2018 |
| 1160 | 15.XI.2018 | 1.XI.2018 |
| 1161 | 1.XII.2018 | 15.XI.2018 |
| 1162 | 15.XII.2018 | 30.XI.2018 |

\* Estas fechas conciernen únicamente a la versión inglesa.

# INFORMACIÓN GENERAL

## Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

**Nota de la TSB**

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.o

1125 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomen­dación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de junio de 2017)

1125 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 1 de junio de 2017)

1117 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 1 de febrero de 2017)

1114 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2016)

1111 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones (Según la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 1 de noviembre de 2016)

1109 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de octobre de 2016)

1096 Hora Legal 2016

1088 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT‑T E.118 (05/2006)) (Situación al 15 de noviembre de 2015)

1060 Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (03/2013) (Situación al 15 de septiembre de 2014)

1055 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.o 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 1 de julio de 2014)

1015 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2012)

1002 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 15 de abril de 2012)

1001 Lista de las autoridades nacionales, encargadas de asignar los códigos de proveedor de terminal UIT-T T.35 (Situación al 1 de abril de 2012)

1000 Restricciones de servicio (Lista recapitulativa de las restricciones de servicio en vigor relativas a la explotación de las telecomunicaciones) (Situación al 15 de marzo de 2012)

994 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2011)

991 Comunicaciones por intermediaro (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP.2006)

980 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT‑T F.32 (10/1995)) (Situación al 15 de mayo de 2011)

978 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 (06/1994) y F.68(11/1988)) (Situación al 15 de abril de 2011)

977 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomen­dación UIT‑T X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)

976 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación   
UIT-T X.121) (10/2000)) (Situación al 15 de marzo de 2011)

974 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 de febrero de 2011)

955 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomen­dación UIT‑T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de mayo de 2010)

669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT‑T:

|  |  |
| --- | --- |
| Lista de códigos de operador de la UIT (Rec. UIT‑T M.1400 (03/2013)) | [www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html) |
| Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170) | [www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html) |
| Lista de empresas de explotación reconocidas (EER) | [www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html) |

## Aprobación de Recomendaciones UIT-T

Por AAP-31, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8:

– ITU-T Y.4119 (03/2018): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*

– ITU-T Y.4456 (03/2018): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*

– ITU-T Y.4500.22 (03/2018): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*

## Servicio telefónico (Recomendación UIT-T E.164)

url: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

**Malí** **(indicativo de país +223)**

Comunicación del 6.III.2018:

La *Autorité Malienne de Régulation des Télécommunications/TIC et des Postes (AMRTP)*, Bamako, anuncia el plan nacional de numeración (PNN) actualizado de Malí.

***Presentación del plan nacional de numeración para el indicativo de país +223***

a) Visión general:

La longitud mínima del número (excluyendo el indicativo de país) es de **8** dígitos.

La longitud máxima del número (excluyendo el indicativo de país) es de **8** dígitos.

b) Detalle del plan de numeración:

| **NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (número nacional (significativo))** | **Longitud del número N(S)N** | | **Utilización del número  UIT-T E.164** | **Información adicional** |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Longitud máxima** | **Longitud mínima** |
| 20 2 (NDC) | 8 | 8 | Número geográfico –  Servicio de telefonía fija | Abonados fijos del operador SOTELMA SA en el Distrito de Bamako |
| 20 70 (NDC)  20 71 (NDC)  20 72 (NDC)  20 73 (NDC)  20 74 (NDC)  20 75 (NDC)  20 76 (NDC)  20 77 (NDC)  y  20 78 (NDC) | 8 | 8 |
| 20 79 (NDC) | 8 | 8 | Número no geográfico –  Servicio de telefonía digital móvil | Abonados CDMA del operador SOTELMA SA en el Distrito de Bamako |
| 21 7 (NDC) | 8 | 8 | Número no geográfico –  Servicio de telefonía digital móvil | Abonados CDMA del operador SOTELMA SA en las regiones |
| 21 26 (NDC)  y  21 27 (NDC) | 8 | 8 | Número geográfico –  Servicio de telefonía fija | Abonados fijos de SOTELMA SA en la región de Koulikoro |
| 21 4 (NDC) | 8 | 8 | Número geográfico –  Servicio de telefonía fija | Abonados fijos del operador SOTELMA SA en la región de Mopti |
| 21 5 (NDC) | 8 (ocho) | 8 (ocho) | Número geográfico –  Servicio de telefonía fija | Abonados fijos del operador SOTELMA SA en la región de Kayes |
| 21 6(NDC) | 8 (ocho) | 8 (ocho) | Número geográfico –  Servicio de telefonía fija | Abonados fijos del operador SOTELMA SA en la región de Sikasso |
| 21 8 (NDC) | 8 (ocho) | 8 (ocho) | Número geográfico –  Servicio de telefonía fija | Abonados fijos del operador SOTELMA SA en la región de Gao y Kidal |
| 21 9 (NDC) | 8 (ocho) | 8 (ocho) | Número geográfico –  Servicio de telefonía fija | Abonados fijos del operador SOTELMA SA en la región de  Tombouctou |
| 400(NDC)  401(NDC)  402(NDC)  403(NDC)  404(NDC) | 8 (ocho) | 8 (ocho) | Número geográfico –  Servicio de telefonía fija | Abonados fijos del operador ATEL SA |
| 44 2 (NDC)  44 3 (NDC)  44 9 (NDC) | 8 (ocho) | 8 (ocho) | Número geográfico –  Servicio de telefonía fija | Abonados fijos del operador Orange Mali SA en el Distrito de Bamako |
| 44 1 (NDC) | 8 (ocho) | 8 (ocho) | Número geográfico –  Servicio de telefonía fija | Abonados fijos del operador Orange Mali SA en las regiones |
| 50(NDC) | 8 (ocho) | 8 (ocho) | Número no geográfico –  Servicio de telefonía móvil | Abonados móviles del operador ATEL SA |
| 6 (NDC) | 8 (ocho) | 8 (ocho) | Número no geográfico –  Servicio de telefonía móvil | Abonados móviles del operador SOTELMA SA |
| 95 (NDC)  96 (NDC)  97 (NDC)  98 (NDC)  y  99 (NDC) |
| 89 (NDC) |
| 7 (NDC) | 8 (ocho) | 8 (ocho) | Número no geográfico –  Servicio de telefonía móvil | Abonados móviles del operador Orange Mali SA |
| 90 (NDC)  91 (NDC)  92 (NDC)  93 (NDC)  y  94 (NDC) |
| 82 (NDC)  y  83 (NDC) |

c) Números especiales

| **Números para uso exclusivamente nacional** | **Operador** | **Información adicional** |
| --- | --- | --- |
| 80001 | SOTELMA SA | Número telefónico gratuito *(Numéro vert)* |
| 80002 | Orange Mali SA | Número telefónico gratuito *(Numéro vert)* |
| 80011 | SOTELMA SA | Número con tarifa local *(Numéro Azur)* |
| 80012 | Orange Mali SA | Número con tarifa local *(Numéro Azur)* |
| 80021 | SOTELMA SA | Número con tarifa especial *(Numéro indigo)* |
| 80022 | Orange Mali SA | Número con tarifa especial *(Numéro indigo)* |
| 80(NDC) Longitud mínima =Longitud máxima = 8 (ocho) | Todos los operadores | Números telefónicos gratuitos *(Numéro vert)* |
| 36 XXX | SOTELMA SA | Número corto SAV |
| 37 XXX | Orange Mali SA | Número corto SAV |
| 35 2XX | Número de acceso para los proveedores de acceso y los servicios con valor añadido | Número corto |

d) Números importantes para servicios de emergencia y ayuda en línea

| **Número para servicios de emergencia y ayuda en línea** | **Servicio** | **Atribuido o asignado** | **Número UIT-T E.164 o número exclusivamente nacional** | **Nota** |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 1210 | Interurbano semiautomático | Atribuido en el Plan Nacional de Numeración (PNN) | Sólo uso nacional |  |
| 1212 | Información | Atribuido en el Plan Nacional de Numeración (PNN) | Sólo uso nacional |  |
| 1213 | Averías | Atribuido en el Plan Nacional de Numeración (PNN) | Sólo uso nacional |  |
| 1214 | Información comercial | Atribuido en el Plan Nacional de Numeración (PNN) | Sólo uso nacional |  |
| 1216 | Internacional semiautomático | Atribuido en el Plan Nacional de Numeración (PNN) | Sólo uso nacional |  |
| 1219 | Servicio horario vocal | Atribuido en el Plan Nacional de Numeración (PNN) | Sólo uso nacional |  |
| 1221 | Información sobre servicios suplementarios | Atribuido en el Plan Nacional de Numeración (PNN) | Sólo uso nacional |  |
| 1223 | Información sobre facturación y telegramas | Atribuido en el Plan Nacional de Numeración (PNN) | Sólo uso nacional |  |
| 11XY1 | Otros servicios nacionales de salud pública | Atribuido en el Plan Nacional de Numeración (PNN) | Sólo uso nacional | 1: X distinto de 2 |
| 112 | Servicio de emergencia GSM | Atribuido en el Plan Nacional de Numeración (PNN) | Sólo uso nacional |  |
| 15 | Servicio nacional de salud pública | Atribuido en el Plan Nacional de Numeración (PNN) | Sólo uso nacional |  |
| 17 | Servicio de policía de emergencia | Atribuido en el Plan Nacional de Numeración (PNN) | Sólo uso nacional |  |
| 18 | Servicio de bomberos de emergencia | Atribuido en el Plan Nacional de Numeración (PNN) | Sólo uso nacional |  |

Contacto:

Autorité Malienne de Régulation des Télécommunications/TIC et des Postes (AMRTP)  
Sr. Issoufi Kouma MAIGA  
Chef Département Technique  
Rue 390 Hamdallaye ACI 2000  
B.P. 2206  
BAMAKO   
Malí  
Tel.: +223 20 23 14 90/91; +223 44 90 10 87/88  
Fax: +223 20 23 14 94  
E-mail: imaiga@amrtp.ml / amrtp@amrtp.ml

**Sierra Leona** **(indicativo de país +232)**

Comunicación del 16.III.2018:

La *National Telecommunications Commission (NATCOM),* Freetown, anuncia los siguientes cambios en el Plan de Numeración telefónica de Sierra Leona:

**Presentación del Plan nacional de numeración UIT-T E.164   
para el indicativo de país 232**

a) Descripción general:  
La longitud mínima del número (sin el indicativo de país) es de **8** dígitos.   
La longitud máxima del número (sin el indicativo de país) es de **8** dígitos.

b) Enlace a la eventual base de datos nacional (o a cualquier lista aplicable) con números UIT‑T E.164 asignados dentro del Plan de Numeración nacional: n.d.

c) Enlace a la eventual base de datos en tiempo real que refleja los números UIT-T E.164 transportados: n.d.

**Descripción de la introducción de nuevo recurso del   
Plan Nacional de Numeración E.164 para el indicativo de país 232:**

| **NDC – Indicativo nacional de destino o dígitos principales del N(S)N – número nacional significativo)** | **Longitud del número N(S)N** | | **Utilización del número E.164** | **Hora y fecha de introducción** | **Información adicional** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Longitud máxima** | **Longitud mínima** |
| 31(NDC) | 8 | 8 | Número no geográfico para  QCELL Sierra Leone | 12:40 PM,  16-03-2018 | Nueva empresa de telefonía móvil que en breve prestará servicio en Sierra Leona  Formato de marcación internacional:  +232 31 XXX XXX |
| 34(NDC) | 8 | 8 | Número no geográfico para  QCELL Sierra Leone | 12:40 PM,  16-03-2018 | Nueva empresa de telefonía móvil que en breve prestará servicio en Sierra Leona  Formato de marcación internacional:  +232 34 XXX XXX |

Contacto:

Sr. Abdul Bah  
National Telecommunications Commission (NATCOM)  
3 Regent Road  
Hill Station, FREETOWN  
Sierra Leona  
Tel.: +232 88 600 003 o +232 78 333 444  
E-mail: [abah@natcom.gov.sl](mailto:abah@natcom.gov.sl)  
URL: www.natcom.gov.sl

**Turquía** **(indicativo de país +90)**

Comunicación del 2.III.2018:

La *Information and Communication Technologies Authority (ICTA)*, Ankara, anuncia el Plan de Numeración nacional de Turquía:

a) Descripción general:

La longitud mínima del número (sin el indicativo de país) es de **10** dígitos.  
 La longitud máxima del número (sin el indicativo de país) es de **10** dígitos.

b) Enlace con la base de datos nacional con los números UIT-T E.164 dentro del plan nacional de numeración:

<https://www.btk.gov.tr/tr-TR/Sayfalar/Cografi-Numaralar> (números geográficos)

<https://www.btk.gov.tr/tr-TR/Sayfalar/Konumdan-bagimsiz-numaralar> (números nómadas)

<https://www.btk.gov.tr/tr-TR/Sayfalar/Mobil-Numaralar> (números del servicio móvil)

<https://www.btk.gov.tr/tr-TR/Sayfalar/Sanal-Mobil-Sebeke-Hizmet-Numaralari> (números para mvno)

<https://www.btk.gov.tr/tr-TR/Sayfalar/Ucretsiz-Aranir-Numaralar> (números de llamada gratuita)

<https://www.btk.gov.tr/tr-TR/Sayfalar/811-alan-kodlu-erisim-numaralari> (números de acceso de llamada en dos etapas–redes fijas)

<https://www.btk.gov.tr/tr-TR/Sayfalar/812-alan-kodlu-erisim-numaralari> (números de acceso de llamada en dos etapas–redes móviles)

<https://www.btk.gov.tr/tr-TR/Sayfalar/Katma-Degerli-Hizmet-Numaralari> (números de servicio de valor añadido)

c) Esquema de numeración detallado:

| **NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (número nacional (significativo)** | **Longitud del número N(S)N** | | **Utilización del número E.164** | **Información adicional** |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Longitud máxima** | **Longitud mínima** |
| 212 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para İstanbul (parte europea) |  |
| 216 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para İstanbul (parte de Anatolia) |  |
| 222 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Eskişehir |  |
| 224 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Bursa |  |
| 226 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Yalova |  |
| 228 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Bilecik |  |
| 232 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para İzmir |  |
| 236 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Manisa |  |
| 242 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Antalya |  |
| 246 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Isparta |  |
| 248 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Burdur |  |
| 252 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Muğla |  |
| 256 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Aydın |  |
| 258 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Denizli |  |
| 262 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Kocaeli |  |
| 264 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Sakarya |  |
| 266 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Balıkesir |  |
| 272 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Afyon |  |
| 274 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Kütahya |  |
| 276 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Uşak |  |
| 282 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Tekirdağ |  |
| 284 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Edirne |  |
| 286 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Çanakkale |  |
| 288 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Kırklareli |  |
| 312 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Ankara |  |
| 318 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Kırıkkale |  |
| 322 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Adana |  |
| 324 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para İçel |  |
| 326 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Hatay |  |
| 328 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Osmaniye |  |
| 332 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Konya |  |
| 338 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Karaman |  |
| 342 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Gaziantep |  |
| 344 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Kahramanmaraş |  |
| 346 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Sivas |  |
| 348 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Kilis |  |
| 352 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Kayseri |  |
| 354 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Yozgat |  |
| 356 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Tokat |  |
| 358 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Amasya |  |
| 362 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Samsun |  |
| 364 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Çorum |  |
| 366 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Kastamonu |  |
| 368 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Sinop |  |
| 370 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Karabuk |  |
| 372 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Zongdulak |  |
| 374 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Bolu |  |
| 376 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Çankırı |  |
| 378 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Bartın |  |
| 380 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Düzce |  |
| 382 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Aksaray |  |
| 384 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Nevşehir |  |
| 386 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Kırşehir |  |
| 388 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Niğde |  |
| 412 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Diyarbakır |  |
| 414 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Şanlıurfa |  |
| 416 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Adıyaman |  |
| 422 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Malatya |  |
| 424 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Elazığ |  |
| 426 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Bingöl |  |
| 428 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Tunceli |  |
| 432 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Van |  |
| 434 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Bitlis |  |
| 436 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Muş |  |
| 438 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Hakkari |  |
| 442 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Erzurum |  |
| 446 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Erzincan |  |
| 452 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Ordu |  |
| 454 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Giresun |  |
| 456 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Gümüşhane |  |
| 458 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Bayburt |  |
| 462 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Trabzon |  |
| 464 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Rize |  |
| 466 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Artvin |  |
| 472 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Ağrı |  |
| 474 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Kars |  |
| 476 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Iğdır |  |
| 478 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Ardahan |  |
| 482 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Mardin |  |
| 484 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Siirt |  |
| 486 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Şırnak |  |
| 488 (NDC) | 10 | 10 | Número geográfico – Indicativo interurbano para Batman |  |
| 501, 505, 506, 507, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 551, 552, 553, 554, 555, 559  (NDC) | 10 | 10 | Números del servicio móvil |  |
| 510, 516, 524 (NDC) | 10 | 10 | Números para MVNO |  |
| 592 (NDC) | 10 | 10 | Números telefónicos del servicio móvil para el sistema GMPCS |  |
| 800 (NDC) | 10 | 10 | Números de llamada gratuita |  |
| 811 (NDC) | 10 | 10 | Números de acceso de llamada en dos etapas (redes fijas) |  |
| 812 (NDC) | 10 | 10 | Números de acceso de llamada en dos etapas (redes móviles) |  |
| 850 (NDC) | 10 | 10 | Números nómadas |  |
| 888, 898, 900 (NDC) | 10 | 10 | Números de servicio de valor añadido | NDC 900 se destina a servicios para adultos, sin restricciones para 888 y 898 |

URL: www.btk.gov.tr/tr-TR/Sayfalar/Genel-Plan

d) Descripción de la aplicación de la portabilidad del número (NP) a los números UIT-T E.164 del plan nacional de numeración (NNP):

|  | **Números geográficos** | **Números no ‎geográficos distintos de ‎los números móviles ‎** **(véanse los servicios con recargo, de llamada gratuita, etc.)** | **Números móviles** |
| --- | --- | --- | --- |
| **Estado de la portabilidad del número (NP)** | Implantada desde 2009 | Implantada desde 2009 | Implantada desde 2008 |
| **Obligatorio según la reglamentación que el operador aplique la NP** | Sí | Sí | Sí |
| **Tipo de aplicación de la NP** | Consulta de todas las llamadas | Consulta de todas las llamadas | Consulta de todas las llamadas |
| **Solución de la base de datos de NP** | Base de datos central de referencia | Base de datos central de referencia | Base de datos central de referencia |
| **Limitaciones** | Portabilidad de números exclusivamente en la misma zona geográfica | - | - |
| **Especificaciones disponibles en el sitio web** | http://numaratasima.gov.tr/#/surecler/ | http://numaratasima.gov.tr/#/surecler/ | http://numaratasima.gov.tr/#/surecler/ |
| **Información de contacto de la Administración nacional/Administrador del Plan de Numeración (NPA)** | Departamento de autorización  Tel   +90 312 294 72 50  Fax +90 312 294 71 53 | Departamento de autorización  Tel   +90 312 294 72 50  Fax +90 312 294 71 53 | Departamento de autorización  Tel   +90 312 294 72 50  Fax +90 312 294 71 53 |
| **Base de datos central de referencia administrada y gestionada por** | Information and Communication Technologies Authority  Eskişehir Yolu 10. Km No:276  Çankaya Ankara | Information and Communication Technologies Authority  Eskişehir Yolu 10. Km No:276  Çankaya Ankara | Information and Communication Technologies Authority  Eskişehir Yolu 10. Km No:276  Çankaya Ankara |

e) Presentación de números importantes relacionados con los servicios de emergencia y otros servicios de valor social:

| **Número importante** | **Servicio** | **Atribuido o asignado** | **Número UIT-T E.164 o número exclusivamente nacional** | **Nota** |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 110 | Notificación de incendios | Asignado | Únicamente a nivel nacional | Gratuito para la parte que llama |
| 112 | Emergencias médicas | Asignado | Únicamente a nivel nacional | Gratuito para la parte que llama |
| 116 | Servicio de ayuda para niños desaparecidos | Atribuido | - | - |
| 122 | Número breve para la presidencia del Departamento de Gestión de catástrofes y situaciones de emergencia | Asignado | Únicamente a nivel nacional | Gratuito para la parte que llama |
| 131 | Número de emergencia de los Ferrocarriles Nacionales de Turquía | Asignado | Únicamente a nivel nacional | Gratuito para la parte que llama |
| 132 | Servicios de emergencia | Asignado | Únicamente a nivel nacional | Gratuito para la parte que llama |
| 136 | Notificación de casos de contrabando | Asignado | Únicamente a nivel nacional | Gratuito para la parte que llama |
| 140 | Notificación de casos de terrorismo | Asignado | Únicamente a nivel nacional | Gratuito para la parte que llama |
| 151 | Servicios de seguridad costera | Asignado | Únicamente a nivel nacional | Gratuito para la parte que llama |
| 155 | Policía | Asignado | Únicamente a nivel nacional | Gratuito para la parte que llama |
| 156 | Gendarmería | Asignado | Únicamente a nivel nacional | Gratuito para la parte que llama |
| 157 | Servicio de notificación y ayuda para las víctimas de tráfico de seres humanos | Asignado | Únicamente a nivel nacional | Gratuito para la parte que llama |
| 158 | Guarda costera | Asignado | Únicamente a nivel nacional | Gratuito para la parte que llama |
| 159 | Servicios de autopistas | Asignado | Únicamente a nivel nacional | Gratuito para la parte que llama |
| 161 | Emergencias en autopistas | Asignado | Únicamente a nivel nacional | Gratuito para la parte que llama |
| 168 | Media Luna Roja Turca | Asignado | Únicamente a nivel nacional | Gratuito para la parte que llama |
| 177 | Notificación de incendios forestales | Asignado | Únicamente a nivel nacional | Gratuito para la parte que llama |

Contacto:

Bilgi Teknolojileri ve İletişim Kurumu  
Information and Communication Technologies Authority (ICTA)  
Eskişehir Yolu 10. Km No:276  
06430 ÇANKAYA/ANKARA  
Turquía  
Tel.: +90 312 294 72 00  
Fax: +90 312 294 71 45  
URL: www.btk.gov.tr

## Otras comunicaciones

**Austria**

Comunicación del 2.III.2018:

Con motivo de la conmemoración de los 100 años de la fundación de la República de Austria, la Administración austriaca autoriza a una estación de aficionado austriaca a utilizar el distintivo de llamada especial **OE100OE** el 16 de octubre de 2018, el 21 de octubre de 2018, el 31 de octubre de 2018, el 3 de noviembre de 2018 y el 12 de noviembre de 2018.

Comunicación del 7.III.2018:

Con motivo de la conmemoración de los 100 años de la fundación de la República de Austria, la Administración austriaca autoriza a una estación de aficionado austriaca a utilizar el distintivo de llamada especial **OE100YEARS** durante el periodo comprendido entre el 11 de marzo y el 13 de noviembre de 2018.

Comunicación del 8.III.2018:

Con motivo de la copa del mundo FIFA 2018 en Rusia, la Administración austriaca autoriza a una estación de aficionado austriaca a utilizar el distintivo de llamada especial **OE18FIFA** durante el periodo comprendido entre el 1 de junio y el 15 de julio de 2018.

Comunicación del 14.III.2018:

Con motivo del 23o campeonato del mundo de globos aerostáticos de la FAI en Groß-Siegharts (Austria), la Administración austriaca autoriza a una estación de aficionado austriaca a utilizar el distintivo de llamada especial **OE23HABC** durante el periodo comprendido entre el 16 y el 25 de augusto de 2018.

## Restricciones de servicio

Véase URL: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

|  |  |
| --- | --- |
| País/zona geográfica | BE |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Seychelles | 1006 (p.13) |  |  |
| Eslovaquia | 1007 (p.12) |  |  |
| Malasia | 1013 (p.5) |  |  |
| Tailandia | 1034 (p.5) |  |  |
| Santo Tomé y Príncipe | 1039 (p.14) |  |  |
| Uruguay | 1039 (p.14) |  |  |
| Hong Kong, China | 1068 (p.4) |  |  |

## Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006)

Lista disponible en el sitio web de la UIT: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

# ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **ADD** | insertar |  | **PAR** | párrafo |
| **COL** | columna |  | **REP** | reemplazar |
| **LIR** | Leer |  | **SUP** | suprimir |
| **P** | página(s) |  |  |  |

## Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones a identidades del servicio móvil marítimo (Lista V) Edición de 2017 Sección VI

**ADD**

**BR06** Sat One Telecomunicações Ltda. Rua Voluntários da Pátria 45 / sala 1202 - Botafogo Rio de Janeiro - RJ - CEP: 22.270-000 Brazil.

P.O. Box 6350, Riyadh 11132, Saudi Arabia.

Tel.: +55 11 3051-3001, Fax: +55 11 3051-7333, E-Mail: [info@satone.com.br](mailto:info@satone.com.br),

Persona de Contacto: Gilson Souza da Silva, E-Mail: [Gilson.silva@satone.com.br](mailto:Gilson.silva@satone.com.br)

## Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 15 de noviembre de 2015)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.° 1088 – 15.XI.2015)  
(Enmienda No 38)

**Japón LIR**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *País/zona geográfica* | *Empresa/Dirección* | *Identificación  de expedidor* | *Contacto* |
| Japón | **SoftBank Corp.**  1-9-1, Higashi-Shimbashi,  Minato-ku,  TOKYO 105-7317 | **89 81 00** | Tamanari Okada  1-9-1, Higashi-Shimbashi, Minato-ku,  TOKYO 105-7317  Tel: +81 3 6889 1081  Fax: +81 3 6215 5561  E-mail: SBMGRP-RPPS@g.softbank.co.jp |
| Japón | **KDDI Corporation**  2-3-2, Nishisinjuku,  2-Chome, Shinjuku-ku  TOKYO 163-8003 | **89 81 01** | Engineering Department  2-3-2, Nishisinjuku,  2-Chome, Shinjuku-ku  TOKYO 163-8003  Tel: +81 3 3347 5875  Fax: +81 3 3347 6362  E-mail: ai-endou@kddi.com;   ma-tsuzura@kddi.com |
| Japón | **NTT DOCOMO, INC.**  2-11-1 Nagatacho  Chiyada-hu,  TOKYO 100-6150 | **89 81 10** | Carrier & Regulatory Affairs Office  2-11-1 Nagatacho, Chiyada-hu,  TOKYO 100-6150  Tel: +81 3 5156 1263  Fax: +81 3 5156 0330  E-mail: ssys-number-ml@nttdocomo.com |
| Japón | **SoftBank Corp.**  1-9-1, Higashi-Shimbashi,  Minato-ku,  TOKYO 105-7317 | **89 81 20** | Tamanari Okada  1-9-1, Higashi-Shimbashi, Minato-ku,  TOKYO 105-7317  Tel: +81 3 6889 1081  Fax: +81 3 6215 5561  E-mail: SBMGRP-RPPS@g.softbank.co.jp |
| Japón | **KDDI Corporation**  2-3-2, Nishisinjuku,  2-Chome, Shinjuku-ku  TOKYO 163-8003 | **89 81 30** | Engineering Department  2-3-2, Nishisinjuku,  2-Chome, Shinjuku-ku  TOKYO 163-8003  Tel: +81 3 3347 5875  Fax: +81 3 3347 6362  E-mail: ai-endou@kddi.com;   ma-tsuzura@kddi.com |
| Japón | **UQ Communications Inc.**  2-16-1, Kounan, Minato-ku  108-0075 TOKYO | **89 81 31** | Yoshiyuki Nishikawa, General Manager  Government & Industrial Affairs Department 2-16-1, Kounan, Minato-ku 108-0075 TOKYO Tel: +81 3 6311 6007 Fax: +81 3 6759 2906 E-mail: yo-nishikawa@uqc.jp;   ya-haneishi@uqc.jp |
| *País/zona geográfica* | *Empresa/Dirección* | *Identificación  de expedidor* | *Contacto* |
| Japón | **SoftBank Corp.**  1-9-1, Higashi-Shimbashi,  Minato-ku,  TOKYO 105-7317 | **89 81 65** | Tamanari Okada  1-9-1, Higashi-Shimbashi, Minato-ku,  TOKYO 105-7317  Tel: +81 3 6889 1081  Fax: +81 3 6215 5561  E-mail: SBMGRP-RPPS@g.softbank.co.jp |
| Japón | **SoftBank Corp.**  1-9-1, Higashi-Shimbashi,  Minato-ku,  TOKYO 105-7317 | **89 81 70** | Tamanari Okada  1-9-1, Higashi-Shimbashi, Minato-ku,  TOKYO 105-7317  Tel: +81 3 6889 1081  Fax: +81 3 6215 5561  E-mail: SBMGRP-RPPS@g.softbank.co.jp |
| Japón | **Wireless City Planning Inc.**  1-9-1, Higashi-Shimbashi,  Minato-ku  105-7303 TOKYO | **89 81 71** | Technology Management Department  1-9-1, Higashi-Shimbashi, Minato-ku  105-7303 TOKYO  Tel: +81 3 6889 0820  Fax: +81 3 6215 5180  E-mail: SBMGRP-RPPS@g.softbank.co.jp |

**Slovakia LIR**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *País/zona geográfica* | *Empresa/Dirección* | *Identificación  de expedidor* | *Contacto* |
| Slovakia | **Slovak Telekom, a.s.**  28 Bajkalská  817 62 BRATISLAVA | **89 421 02** | Mr Sebastian Schumann  28 Bajkalská  817 62 BRATISLAVA  Tel: +421 258823332  Fax: +421 253418164  Email: [sebastian.schumann@t-com.sk](mailto:sebastian.schumann@t-com.sk) |
| Slovakia | **Slovak Telekom, a.s.**  28 Bajkalská  817 62 BRATISLAVA | **89 421 03** | Mr Sebastian Schumann  28 Bajkalská  817 62 BRATISLAVA  Tel: +421 258823332  Fax: +421 253418164  Email: sebastian.schumann@t-com.sk |

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
|  |  |
| |  | | --- | | Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016)) (Situation au 1er novembre 2016 ) | |  |
|  |  |
| |  | | --- | | (Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1111 – 1.XI.2016)  (Amendement N° 33) | |  |
|  |  |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | |  |  |  |  | |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | | ***Pays ou Zone géographique*** | ***MCC+MNC \**** | ***Nom de Réseau/Opérateur*** | | **Australie ADD** |  |  | | 505 44 | ROY HILL IRON ORE PTY LTD | | **Sierra Leone ADD** |  |  | | 619 07 | QCELL SIERRA LEONE | |  |  | |  |  |  |  | |  | |  | | --- | | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \*                  MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil                      MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil | | |  | |  |  |  |  | |  |

## Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (03/2013)) (Situación al 15 de septiembre de 2014)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.° 1060 – 15.IX.2014)  
(Enmienda N.° 59)

| ***País o zona/código ISO*** | ***Código de empresa*** | ***Contacto*** |
| --- | --- | --- |
| ***Nombre de la Empresa/Dirección*** | ***(código de operador)*** |  |

***Alemania (República Federal de) / DEU* ADD**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ITENOS GmbH  Lievelingsweg 125  53119 BONN | **ITENOS** | Mr Martin Haeussler  Tel.: +49 228 7293 4370  Fax: +49 228 7293 94370  E-mail : martin.haeussler@itenos.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| NX4 Networks GmbH  Hauptstrasse 29  76891 ERLENBACH | **NX4NET** | Mr Jens Winter  Tel.: +49 6398 1360012  Fax: +49 6398 1360014  E-mail : jens.winter@nx4-networks.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Stadtwerke Lutherstadt Eisleben GmbH  Karl-Ruehlemann-Platz 1  06295 LUTHERSTADT EISLEBEN | **SLE24** | Mr Axel Fritsch  Tel.: +49 3475 667 166  Fax: +49 3475 667 177  E-mail: axel.fritsch@sle24.de |

## Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situación al 1 de octubre de 2016)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT No. 1109 – 1.X.2016)  
(Enmienda No. 33)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *País/ Zona geográfica* | | *Nombre único del punto de señalización* | *Nombre del operador del punto de señalización* |
| *ISPC* | *DEC* |
| **Eslovenia ADD** | | | |
| 2-182-5 | 5557 | NETSETRA1 | Mega M d.o.o. |
| **Rep. Checa ADD** | | | |
| 2-060-1 | 4577 | MSSBRB2 | T-Mobile Czech Republic a.s. |
| 2-060-2 | 4578 | MSSRZT1 | T-Mobile Czech Republic a.s. |
| **Sierra Leona SUP** | | | |
| 6-038-7 | 12599 | Ambitel | Ambitel |
| **Sierra Leona ADD** | | | |
| 6-038-7 | 12599 | QCell(SL) | QCell(SL) |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ISPC: International Signalling Point Codes.

Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).

Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

## Plan de numeración nacional (Según la Recomendación UIT-T E. 129 (01/2013))

Web: www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

El 1.III.2018, ha actualizado sus planes de numeración nacional de los siguientes países/zonas geográficas en el sitio web:

|  |  |
| --- | --- |
| *País/Zona geográfica* | *Indicativo de país (CC)* |
| Burkina Faso | +226 |
| Congo | +242 |
| Mali | +223 |
| Mauricio | +230 |
| Swazilandia | +268 |
| Togo | +228 |